KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e december 1973 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen", heeft de 7e december 1973 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 4 décembre 1973, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "modifiant la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés", a donné le 7 décembre 1973 l'avis suivant :

Zoals in de memorie van toelichting uitvoerig wordt uiteengezet, strekt het ontwerp ertoe, van de ene kant de bronnen van inkomsten van het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen te verruimen, van de andere kant het percentage van de inkomsten, dat aan welbepaalde toelagen en uitgaven mag worden besteed, te verhogen. In bijkomende orde wordt de desbetreffende regeling aangepast aan de sinds 1 januari 1972 in werking getreden arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

Uit de toelichting van de gemachtigde ambtenaar blijkt dat de verruiming van de inkomsten van het Fonds moet voortkomen uit de gelijkschakeling van de openbare overheden en diensten met de privé-sector, wat betreft de spijzing van het Fonds in het raam van de schadeloosstelling voor arbeidsongevallen. Voortaan zal de gehele openbare sector, en niet langer maar een deel ervan, in de financiering van het Fonds moeten bijdragen. Dat moet de betekenis zijn van de woorden "... of van een bijdrage opgelegd ... aan de overheden en de openbare diensten, in functie van de verplichtingen die zij inzake schadeloosstelling van arbeidsongevallen moeten nakomen". Die uitdrukking is te vaag vooreerst omdat zij twijfel laat omtrent de bijdrageverplichting van de besturen en instellingen waarop de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector mogelijk nog niet van toepassing is verklaard door de Koning, vervolgens omdat zij de uitsluiting van de verplichting tot betaling van bijdragen voor militairen en gelijkgestelden in de betrokken wettelijke bepaling niet opneemt. Bovendien laat die tekst na enig criterium aan te wijzen aan de hand waarvan de bijdrage van de werkgevers uit de openbare sector, die hun eigen verzekeraar zijn, bijvoorbeeld de Staat, zal worden berekend. Als innig verbonden met de bijdrageverplichting lijkt het aangewezen een zodanig criterium in de

.../...

wet op te nemen ten einde het optreden van de Koning als bedoeld in het tweede lid van artikel 24 van de wet van 16 april 1963, naar luid waarvan Hij de uitvoeringsregelen van dit artikel bepaalt, een onbetwistbare rechtsgrond te verlenen.

*

* *

Voortgaande op de toelichting van de gemachtigde ambtenaar en aansluitend op de voorgaande bemerkingen, meent de Raad van State dat de nagestreefde wijziging van artikel 24 van de wet van 16 april 1963 beter tot uiting zou worden gebracht met volgende tekst :

"Artikel 1.-

Artikel 24, eerste lid, 1° en 2°, van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de minder-validen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"1° de opbrengst van een aanvullende premie of bijdrage inzake de verzekering tegen arbeidsongevallen, geïnd door de erkende verzekeraars of door het Fonds voor arbeidsongevallen;

2° de opbrengst van een bijdrage die aan het Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen verschuldigd is door elke werkgever van de openbare sector die niet verzekerd is met het oog op de vergoeding van de schade voortspruitende uit arbeidsongevallen. De bijdrage is gelijk aan de aanvullende premie of bijdrage die in geval van verzekering zou verschuldigd geweest zijn. Geen bijdrage is verschuldigd voor de militairen en daarmee gelijkgestelden".

.../...

Dat tekstvoorstel brengt met zich dat artikel 2 van het ontwerp wegvalt en dat daarmee de andere artikelen van nummer veranderen.

*

* *

Voor het overige geeft het ontwerp enkel aanleiding tot de volgende vormopmerkingen.

In het indieningsbesluit schrijve men : "Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid" en "Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid wordt gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt".

In de inleidende zin van artikel 3, dat artikel 2 zou worden, schrappe men het lidwoord "het".

Het eerste lid van de bij hetzelfde artikel 3 ontworpen tekst moet aanvangen als volgt : "Artikel 25. Het totaal ...". Het tweede lid van die tekst ware duidelijker gesteld als volgt : "Voor de begrotingsjaren 1974, 1975 en 1976, wordt het in het eerste lid bedoeld percentage van 40 t.h. op 50 t.h. gebracht".

.../...

In artikel 4, dat artikel 3 zou worden, vervange men de woorden "wordt van kracht" door "treedt in werking".

*

* *

De toelichting die een ontwerp van wet vergezelt, is geen "Overzicht der motieven", wel een "memorie van toelichting".

Le projet, ainsi que l'explique l'exposé des motifs, d'une manière circonstanciée tend, d'une part, à élargir les sources de revenus du Fonds national de reclassement social des handicapés, et d'autre part, à augmenter le pourcentage des revenus susceptibles d'être affectés à l'octroi de subsides et à des dépenses bien déterminés. Subsidiairement, la réglementation relative à la matière est adaptée à la loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail, entrée en vigueur le 1er janvier 1972.

Des précisions fournies par le fonctionnaire délégué, il ressort que l'accroissement des revenus du Fonds doit procéder de la mise sur un pied d'égalité des autorités et services publics avec le secteur privé quant à la contribution au financement du Fonds dans le cadre de la réparation des accidents du travail. Désormais, le secteur public tout entier, et non plus une partie de ce secteur, devra contribuer au financement dudit Fonds. Telle est la portée qu'il convient d'attacher aux mots :"...soit d'une cotisation, imposés ... aux pouvoirs et services publics, en fonction des obligations qui leur incombent en matière de réparation des accidents du travail". Cette expression est trop vague, d'abord, parce qu'elle laisse subsister un doute sur l'obligation de cotiser dans le chef des administrations et organismes auxquels le Roi n'aurait pas encore étendu la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail,

.../...

des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, ensuite parce qu'elle n'inscrit pas dans la disposition légale en question l'exemption de l'obligation de cotiser pour les militaires et assimilés. Ce texte, en outre, omet de fixer le moindre critère qui présiderait au calcul de la cotisation des employeurs du secteur public qui sont leur propre assureur, tels que l'Etat. Etant étroitement lié à l'obligation de cotiser, un tel critère devrait être indiqué dans la loi afin d'assurer à l'intervention du Roi prévue à l'alinéa 2 de l'article 24 de la loi du 16 avril 1963, aux termes duquel Il règle les modalités d'exécution de cet article, un fondement légal indiscutable.

*

* *

Partant des précisions données par le fonctionnaire délégué et compte tenu des observations qui précèdent, le Conseil d'Etat est d'avis que la modification qu'il est envisagé d'apporter à l'article 24 de la loi du 16 avril 1963 ressortirait avec plus de précision du texte ci-après :

"Article 1er.-

L'article 24, alinéa 1er, 1° et 2° de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social

.../...

des handicapés est remplacé par la disposition suivante :

"1° par le produit d'un supplément de prime ou de cotisation en matière d'assurance contre les accidents de travail, perçu par les assureurs agréés ou par le Fonds des accidents du travail ;

2° par le produit d'une cotisation due au Fonds national de reclassement social des handicapés par tout employeur du secteur public non assuré aux fins de la réparation des dommages résultant des accidents de travail. La cotisation correspond au supplément de prime ou de cotisation qui aurait été dû en cas d'assurance. Aucune cotisation n'est due pour les militaires et assimilés;".

Cette proposition de texte rend superflu l'article 2 du projet, les autres articles devant par conséquent changer de numéro.

*

* *

Pour le surplus, le projet n'appelle que les observations de forme suivantes.

Dans la version néerlandaise de l'arrêté de présentation, il convient d'écrire : "Op voordracht van onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid" et"Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid wordt gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt".

.../...

Dans la phrase liminaire de l'article 3, qui deviendrait l'article 2, il y a lieu de supprimer en néerlandais l'article "het".

L'alinéa 1er du texte que propose ce même article 3, doit débuter ainsi : "Article 25. Le montant ...". L'alinéa 2 de ce texte gagnerait en clarté s'il était rédigé comme suit : "Pour les années budgétaires 1974, 1975 et 1976, le pourcentage visé à l'alinéa 1er est porté de 40 p.c. à 50 p.c.".

Dans le texte néerlandais de l'article 4, qui deviendrait l'article 3, il y a lieu de remplacer les mots "wordt van kracht" par "treedt in werking".

*

* *

Le commentaire qui accompagne un projet de loi ne s'appelle pas, en néerlandais, "Overzicht der motieven" mais bien "Memorie van toelichting".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F. LEPAGE, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

Ch. SMOLDERS, staatsraden,
H. COREMANS, conseillers d'Etat,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.
greffier de section.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DRUMAUX, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.
Le rapport a été présenté par M. P. DRUMAUX, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

E. VAN VYVE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LEPAGE.